## akadem



Les hébreux traversant le Jourdain, Gustave Doré

Une étape avant la conquête de la terre

## Josué et la circoncision

Après avoir fait traverser aux hébreux les eaux du Jourdain en gardant les pieds secs, Josué, successeur de Moïse fait circoncire son peuple avant d'entamer la conquête de la terre de Canaan.

## יהושע פרק ה פסוק

א וַיְהִי כִשְׁמֹעַ כָּל-מַלְבֵי הָאֱמֹרִי אֲשֶׁר בְּעֵבֶר הַיַּרְדֵּן יָמָּה ,וְכָל-מַלְבֵי הַכְּנַעֲנִי אֲשֶׁר עַל-הַיָּם, אֵת אֲשֶׁר-הוֹבִישׁ יְהוָה אֶת-מֵי הַיַּרְדֵּן מִפְּנֵי בְנִי-יִשְׂרָאֵל, עַד-עברנו וַיִּמֵּס לְבָבָם, וִלֹא-הַיֵה בַם עוֹד רוּחַ, מִפָּנֵי ,בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל.

בּ בָּעֵת הַהִּיא, אָמַר יְהְוָה אֶל-יְהוֹשֻׁעַ, עֲשֵׂה לְּדָ, חַרְבוֹת צֵרִים; וְשׁוּב מֹל אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, שֵׁנִית גֹ וַיַּעַשֹּ-לוֹ יְהוֹשֻׁעַ, חַרְבוֹת צֵרִים; וַיָּמָל אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, אֶל-גִּבְעַת הָשְׁרָאֵל תְּ תַּנְּלְוֹת דְ וְזֶה הַדָּבָר, אֲשֶׁר-מָל יְהוֹשֻׁעֵ: כָּל-הָעָם הַיֹּצֵא מִמְּצְרַיִם הַּזְּכָרִים כֹּל הַעֲם הַיִּלְּדִים בַּמִּדְבָּר בַּדֶּרֶךְ, בְּצֵאתָם, מִמְּצְרַיִם הַ כִּי-מֻלִים הְיוּ, כָּל-הָעָם הַיִּלְּדִים בַּמִּדְבָּר בַּדֶּרֶךְ, בְּצֵאתָם מִמְּצְרַיִם--לֹא-מָלוֹ וֹ כִּי הַיִּלְּאִים שָׁנָה ,הָלְכוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל בַּמִּדְבָּר, עַד-תֹם כָּל-הַגּוֹי אַנְשֵׁי הַמְּלְחָמָה הַיֹּצְאִים מְמִּצְרַיִם, אֲשֶׁר לֹא-שָׁמְעוּ בְּקוֹל יְהוָה: אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה, לָהֶם, לְבַלְתִּי הַרְאוֹתָם מְמִלְיִהְהָ הַבְּעִרְיִם הָּנִי, אָרֶץ זָבַת חָלָב וּדְבָשׁ ז וְאֶת-בְּנֵיהֶם הָמִּלְ אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לַצְּבוֹת לָנוֹ, אֶרֶץ זָבַת חָלָב וּדְבָשׁ ז וְאֶת-בְּנֵיהֶם הָמִּים תַּחְתָּם, אֹתָם מָל יְהוֹה לַאֲבוֹתם לָתֶת לְנוֹ, אֶרֶץ זָבַת חָלָב וּדְבָשׁ ז וְאֶת-בְּנֵיהֶם הָּאָרִים תַּחְתָּם, אֹתָם מָל יְהוֹשֻׁעֵ: כִּי-עֲרֵלִים הָיוּ, כִּי לֹא-מָלוּ אוֹתָם בַּדָּרֶך ח וַיְיִהִי הַבְּעִרְם הָּבְּרְ הַגּוֹי, לְהִמּוֹל; וַיִּשְׁבוּ תַחְתָּם בַּמַחְנָה, עֵד חְיוֹתָם.

ט וַיֹּאמֶר יְהוָה ,אֶל-יְהוֹשֻע, הַיּוֹם גַּלּוֹתִי אֶת-חֶרְפַּת מִצְרַיִם, מֵעֲלֵיכֶם ;וַיִּקְרָא שֵׁם הַמָּקוֹם הַהוּא, גִּלְגָּל, עַד, הַיּוֹם הַזֵּה



## Josué chapitre 5 versets 1-9

1 Lorsque les rois des Amorréens, habitant le bord occidental du Jourdain, et les rois des Cananéens, habitant le littoral, apprirent que l'Eternel avait mis à sec les eaux du Jourdain à l'approche des Israélites, jusqu'après leur passage, le coeur leur manqua, et ils perdirent tout courage devant les enfants d'Israël. 2 En ce temps-là, l'Eternel dit à Josué: "Munis-toi de couteaux tranchants, et fais subir une nouvelle circoncision aux enfants d'Israël." 3 Et Josué se munit de couteaux tranchants, et il circoncit les Israélites près de la colline des Araloth. 4 Or, voici pourquoi Josué dut pratiquer cette circoncision. Toute la population mâle, propre à la guerre, qui était sortie d'Egypte, était morte dans le désert, sur la route qu'elle suivit après la sortie de l'Egypte. 5 Toute cette population affranchie avait subi la circoncision; mais tous ceux qui naquirent dans le désert, pendant la traversée, après la sortie d'Egypte, on ne les avait point circoncis. 6 Car les Israélites avaient, pendant quarante ans, fait leurs pérégrinations dans le désert, jusqu'à ce que fût éteinte toute la génération des hommes valides sortis de l'Egypte, de ces hommes qui n'avaient pas obéi à la voix du Seigneur, et à qui le Seigneur avait juré de ne pas laisser voir le pays qu'il avait promis à leurs pères de nous donner, ce pays ruisselant de lait et de miel. 7 Mais il adopta leurs fils à leur place, et ce furent ceux-là que circoncit Josué; car ils étaient incirconcis, vu qu'on n'avait pu les circoncire pendant le voyage. 8 Lorsque tout le peuple eut été circoncis, ils demeurèrent en repos dans le camp jusqu'à leur quérison. 9 L'Eternel dit à Josué: "A présent, j'ai écarté de vous l'ignominie de l'Egypte!" Et l'on donna à cet endroit le nom de Ghilgal, qu'il a conservé jusqu'à ce jour.

Source: Prophètes Josué ch. 5, v. 1,